

CAUTION

Do not drop/hit package. Shock/Impact may cause damage to the package and lead to ink leakage trouble.

No open flame

- Do not soil the contact point on the circuit board.
- Do not expose daylight and UV light with package.

- Read Safety Data Sheets (SDS), printer's Operation Manual, and Daily Care Manual carefully before use.
- Store in a cool and dark location.
- Leaving at high temperatures for long periods of time could cause deterioration.
- Use this ink away from flame and in a well ventilated area.
- Keep out of reach of children.
- Shake the package slowly, before set it to the main unit.
- Shake this ink well before and during use.

- Fit the ink bag in the eco-case after the seal of ink supply port is completely removed.
- Wipe the ink supply port with paper towel; sometimes ink spills when pulling off the eco-case.
- When store the ink pack, the ink supply port keep facing up.

- Do not use this ink with other than series of ink and specified cleaning solution.
- The Maintenance Liquid / Washing Liquid will be differ depend on what type of machine and ink in use. So please confirm information of supply on our website (<https://www.mimaki.com>) before using.

注意

不要摔撞墨水包裝，以防墨水洩漏。

嚴禁煙火

- 请不要弄脏基板的接头部分。
- 请不要将包装放在阳光或UV灯下直接照射。

- 使用前请仔细阅读安全数据单(SDS)、打印机操作手册和日常维护手册。
- 存放于阴凉避光处。
- 长时间放置于高温环境会导致墨水变质。
- 请在无明火以及空气流通处使用。
- 请将墨水存放在小孩接触不到的地方。
- 往打印机安装墨水前，请将墨水包装轻轻晃动几下。
- 此墨水，不论是使用前，还是使用中，都要定期摇晃再使用。

- 请完全撕掉供墨口的密封条以后，再装入专用的环保墨盒内。
- 抽出环保盒时，会漏出几滴墨水。因此请在抽出之后用擦布等擦拭墨水供给口。
- 保管墨水包时，请把墨水供给口朝上保管。

- 除了同系列的墨水和规定的清洗液以外，不能混用。
- 根据使用机型和墨水种类不同，维护清洗液/清洗液也不同。因此，在使用前，请在我们的官网(<https://www.mimaki.com>)上确认供货信息。

ATTENTION

Ne laissez pas tomber/ne cognez pas le paquet. Les chocs/impacts peuvent endommager le paquet et causer des problèmes de fuite d'encre.

Flamme nue interdite

- Ne pas salir les points de contact du circuit imprimé.
- N'exposez pas le paquet à la lumière du soleil ou aux rayons UV.

- Lisez la fiche de données de sécurité (FDS), le manuel d'utilisation de l'imprimante et le manuel d'entretien quotidien avant utilisation.
- Stockez en un endroit frais et sombre.
- La conservation à des températures élevées pendant une période prolongée peut provoquer une détérioration.
- Toujours utiliser cette encre loin des flammes et dans un endroit bien ventilé.
- Stockez hors de la portée des enfants.
- Agitez doucement le paquet avant de l'installer sur l'unité principale.
- Secouez bien cette encre avant et pendant l'utilisation.

- Placez le sac d'encre dans le boîtier éco après avoir complètement retiré le sceau de l'orifice d'alimentation en encre.
- Essayez l'orifice d'alimentation en encre avec une serviette en papier ; il est possible que de l'encre se répande lors du retrait du boîtier éco.
- Placez toujours l'orifice d'alimentation en encre vers le haut lorsque vous stockez le pack d'encre.

- N'utilisez pas cette encre avec d'autres encres que celles de cette série ni avec une solution nettoyante autre que celle indiquée.
- Le liquide d'entretien/liquide de nettoyage varie en fonction du type de machine et d'encre utilisée. Veuillez donc vérifier les informations concernant l'approvisionnement sur notre site Web (<https://www.mimaki.com>) avant toute utilisation.

注意

不要摔撞墨水包裝，以防墨水洩漏。

嚴禁煙火

- 請不要弄髒電路板上的連接點。
- 請不要將墨水放在陽光或UV燈下直接照射。

- 使用前請仔細閱讀安全資料表(SDS)、印刷機操作手冊和日常維護手冊。
- 存放於涼爽避光處。
- 長時間置於高溫處會引致變質。
- 請在通風良好且無煙火的地方使用。
- 請將墨水存放在小孩接觸不到的地方。
- 在印表機上安裝墨水之前，請將墨水包裝輕輕晃動幾下。
- 使用此墨水之前和使用過程中，請適當地搖晃。

- 完全剝除墨水供給口的密封條之後，請裝入專門的環保盒內。
- 抽出環保盒時，會漏出幾滴墨水。因此，請在抽出後使用紙巾擦拭墨水供給口。
- 存放墨水包時，請將墨水供給口朝上。

- 該墨水僅可適用與該系列，必須使用指定的洗淨液。
- 根據所用印刷機和墨水類型的不同，保養液/洗淨液也會有所不同。因此，在使用前，請在我們的網站(<https://www.mimaki.com>)上確認供货資訊。

VORSICHT

Paket nicht fallen lassen/Stößen aussetzen. Erschütterung/Aufprall könnte das Paket beschädigen und das Auslaufen von Tinte verursachen.

Keine offene Flamme

- Den Kontaktpunkt auf der Stromversorgungs-Platine sauber halten.
- Setzen Sie das Paket keinem Tages- und UV-Licht aus.

- Lesen Sie vor dem Gebrauch sorgfältig die Sicherheitsdatenblätter, die Bedienungsanleitung des Druckers und die Anleitung zur täglichen Pflege.
- An einem kühlen und dunklen Ort aufbewahren.
- Das Lagern bei hohen Temperaturen über einen längeren Zeitraum kann zu Qualitätsbeeinträchtigungen führen.
- Diese Tinte nur an einem gut ventilierten Ort ohne offene Flammen verwenden.
- Ausserhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
- Schütteln Sie das Paket langsam, bevor Sie es in die Haupteinheit einsetzen.
- Schütteln Sie diese Tinte vor und während des Gebrauchs gut.

- Legen Sie den Tintenbeutel in das Öko-Gehäuse ein, nachdem die Versiegelung der Tintenzufuhröffnung vollständig entfernt wurde.
- Wischen Sie Tintenzufuhröffnung mit einem Papiertuch ab, da manchmal beim Abnehmen des Öko-Gehäuses Tinte verschüttet wird.
- Beim Lagern des Tintenpakets sollte die Tintenzufuhröffnung nach oben zeigen.

- Verwenden Sie diese Tinte nur mit der Tintenserie und der spezifizierten Reinigungslösung.
- Die Wartungsflüssigkeit / Waschlösung ist je nach Art der verwendeten Maschine und Tinte verschieden. Bitte informieren Sie sich daher vor Gebrauch auf unserer Webseite (<https://www.mimaki.com>) über das Zubehör.

주의

패키지를 떨어뜨리거나 치지 마십시오. 충격을 받으면 패키지가 손상되어 잉크가 새어나올 수 있습니다.

화기엄금

- 기반의 접점 부분을 더럽히지 마십시오.
- 패키지와 함께 직사광선과 자외선에 노출시키지 마십시오.

- 사용 전에 안전보건자료(SDS), 프린터 사용 설명서, 일상 관리 안내서를 주의 깊게 읽으십시오.
- 시원하고 어두운 장소에 보관하십시오.
- 고온에 장기간 방치할 경우 품질이 저하될 수 있습니다.
- 이 잉크는 화기가 없는 곳에서 환기하면서 사용하여 주십시오.
- 아이들의 손이 닿지 않는 곳에 보관하십시오.
- 메인 장치에 설치하기 전에 패키지를 천천히 흔드십시오.
- 사용 전과 사용 중에 잉크를 잘 흔드십시오.

- 잉크 공급 포트의 봉인을 완전히 제거한 후 잉크 팩을 에코 케이스에 끼워 넣으십시오.
- 잉크 공급 포트를 종이 타월로 닦으십시오. 에코 케이스에서 벗겨낼 때 잉크가 흘러 나올 수 있습니다.
- 잉크 팩을 보관할 때, 잉크 공급 포트가 위로 오게 해서 보관하십시오.


- 명시된 잉크 시리즈 및 세정액이 아닌 다른 것과 함께 이 잉크를 사용하지 마십시오.
- 어떤 정비액/세정액을 사용할지는 어떤 유형의 프린터와 잉크를 사용하는지에 따라 다릅니다. 그러므로 사용 전에 저희 웹사이트(<https://www.mimaki.com>)에서 관련정보를 확인하십시오.


ATTENZIONE


 vietato usare fiamme libere

 • Mantenero pulito il punto di contatto della scheda del circuito.
• Non esporre il pacchetto alla luce solare o a raggi UV.

 Non far cadere/urtare il pacchetto. Il colpo potrebbe causare danni al pacchetto e determinare una perdita di inchiostro.

 • Prima dell'uso, leggere attentamente la scheda dei dati di sicurezza (SDS), il Manuale d'uso della stampante e il Manuale per la manutenzione quotidiana.

 • Conservare il luogo fresco e al riparo dalla luce.
• L'esposizione prolungata ad alte temperature può danneggiare la inchiostro.

 • Utilizzare l'inchiostro lontano da fonti di calore e in luoghi ben ventilati.
• Tenere lontano dalla portata dei bambini.
• Agitare lentamente il pacchetto prima di montarlo sull'unità principale.
• Agitare bene questo inchiostro prima e durante l'uso.

• Inserire il sacchetto di inchiostro nell'eco-custodia dopo aver completamente rimosso il sigillo della porta per l'alimentazione dell'inchiostro.
• Pulire la porta per l'alimentazione dell'inchiostro con un tovagliolo di carta; quando si estrae l'eco-custodia potrebbe fuoriuscire dell'inchiostro.
• Quando si conserva il pacchetto di inchiostro, la porta per l'alimentazione dell'inchiostro continua a essere rivolta verso l'alto.


• Non utilizzare questo inchiostro con una serie di inchiostro diversa e una soluzione di pulizia diversa da quella specificata.
• Il liquido di manutenzione/liquido di pulizia varierà a seconda del tipo di macchina e dell'inchiostro usato. Prima dell'uso, verificare le informazioni sulla fornitura sul nostro sito Web (<https://www.mimaki.com>).


HATI-HATI


 Dilarang menyalakan api

 • Jauhkan kotori titik kontak pada papan sirkuit.
• Jauhkan kemasan tinta dari cahaya matahari dan sinar ultraviolet.

 Jangan jatuhkan/benturkan kemasan tinta. Guncangan dapat menyebabkan kerusakan pada kemasan dan menimbulkan masalah kebocoran tinta.

 • Baca Lembar Data Keamanan (LDK), petunjuk penggunaan printer dan pedoman perawatan harian dengan benar sebelum penggunaan.

 • Simpan kemasan tinta di tempat yang sejuk dan gelap.
• Meninggalkan tinta printer pada suhu tinggi pada waktu yang lama dapat menimbulkan kerusakan.

 • Gunakan tinta ini jauh dari sumber api dan simpan di tempat yang berventilasi baik.
• Jauhkan dari jangkauan anak-anak.
• Kocok kemasan tinta perlahan-lahan sebelum dipasang ke bagian utama.
• Kocok tinta sebelum dipakai, dan selama pemakaian kocok tinta secara teratur dan berkala.

• Sesuaikan kantong tinta pada kartrid/catridge setelah segel dari port persediaan tinta benar-benar dilepaskan.
• Bersihkan port persediaan tinta dengan handuk kertas karena tinta terkadang tumpah ketika lepas dari kartrid/cartridge.
• Ketika menyimpan kemasan tinta, pastikan port persediaan tinta menghadap ke atas.


• Jangan menggunakan tinta ini selain dengan seri tinta dan larutan pembersih yang sudah ditetapkan.
• Cairan perawatan/Cairan pembersih akan berbeda-beda tergantung pada jenis mesin dan tinta yang digunakan. Silakan kunjungi website kami di (<https://www.mimaki.com>) untuk informasi persediaan sebelum digunakan.


ATENCIÓN


 No Generar flama abierta

 • No ensuciar los contactos del circuito impreso.
• No exponga el paquete a la luz solar ni a la luz UV.

 No deje caer ni golpee el paquete. Un golpe o impacto podría dañar el paquete y ocasionar una fuga de tinta.

 • Lea atentamente la ficha de datos de seguridad, el Manual de funcionamiento de la impresora y el Manual de cuidado diario antes de su utilización.

 • Guardar en un lugar fresco y oscuro.
• La exposición a altas temperaturas por largos periodos de tiempo podría causar deterioración.

 • Utilice esta tinta lejos de las llamas y en un lugar bien ventilado.
• Mantener fuera del alcance de los niños.
• Antes de colocar el paquete en la unidad principal, agítelo con cuidado.
• Agite la tinta antes de y durante su uso.

• Retire completamente el precinto del puerto de suministro de tinta y meta la bolsa de tinta en la caja eco.
• Limpie el puerto de suministro de tinta con papel absorbente; en ocasiones la tinta se derrama al sacar la caja eco.
• Al guardar el paquete de tinta, el puerto de suministro de tinta debe quedar boca arriba.


• No utilice esta tinta con otra que no sea de la serie de tintas ni con una solución de limpieza diferente a la especificada.
• El líquido de mantenimiento / líquido de limpieza serán diferentes según el tipo de máquina y de tinta que se utilice. Antes de su uso, confirme la información de suministro en nuestro sitio web (<https://www.mimaki.com>).


注意

 火気厳禁

 • 基板の接点部分を汚さないでください。
• パッケージに直射日光やUVランプの光を当てないでください。

 破損してインクが漏れる可能性があり、そので落としたり、強い衝撃を与えたりしないでください。

 • ご使用前に、必ず安全データシート(SDS)、プリンターの取扱説明書及び日常のお手入れをお読みください。

 • 冷暗所で保管してください。
• 高温に長時間放置すると変質を生じることがあります。
• このインクは火気のないところで換気しながらお使いください。
• 子供の手の届かないところに保管してください。
• 本体にセットする前にインクをゆっくり振ってください。
• このインクはご使用前及び、ご使用期間内にも、定期的に振ってご使用してください。

• インク供給口のシールを完全に剥がしてから、専用のエコケースに装着してください。
• エコケースを引き抜く際に、インクが数滴漏れることがあります。引き抜いた後にはウエス等でインク供給口を拭いてください。
• インクパック保管時は、インク供給口を上に向けて保管してください。


• 同じシリーズのインク及び指定の洗浄液以外は併用しないでください。
• 使用するマシンやインクによりメンテナンス液/洗浄液が異なりますので、当社 website (<https://www.mimaki.com>) 内のサプライ情報をご確認の上ご使用ください。


VORSICHT


 PROIBIDO FUMAR E FOGUEAR

 • Mantenha o contacto da placa de circuitos sempre limpo.
• Não exponha à luz direta do sol e à luz UV com a embalagem.

 Não deixe cair nem dê pancadas na embalagem. O choque/impacto pode causar danos à embalagem e resultar em problemas de fugas no tinteiro.

 • Leia a ficha de dados de segurança (FDS) da impressora do Manual de utilização e o Manual de Cuidados diários com atenção antes de utilizar.

 • Mantenha em um local fresco e escuro.
• Deixar a elevadas temperaturas durante longos períodos de tempo poderá provocar deterioração.

 • Use esta tinta longe do fogo e em local bem ventilado.
• Mantenha em um local fora do alcance das crianças.
• Abane a embalagem devagar, antes de a colocar na unidade principal.
• Agite o tinteiro bem antes e durante a utilização.

• Encaixe a embalagem de tinta na caixa eco depois de remover por completo o selo da porta de fornecimento de tinta.
• Limpe a porta de fornecimento de tinta com uma folha de papel; por vezes há fugas de tinta ao puxar a caixa eco.
• Ao guardar a embalagem de tinta, mantenha a porta de fornecimento de tinta para cima.


• Não utilize esta tinta com uma serie de tinta diferente e uma solução de limpeza diferente da especificada.
• O Líquido de Manutenção/Líquido de lavagem será diferenciado de acordo com o tipo de máquina e tinta a ser utilizado. Por isso, confirme a informação de fornecimento no nosso website (<https://www.mimaki.com>) antes da utilização.


ข้อควรระวัง

 ห้ามเปิดใช้ไฟ

 • อย่าโดนจุดสำคัญบนแผงวงจร
• อย่าให้แสงจากแสงแดดและแสงยูวีมาโดนแผงวงจร

 อย่าตีแพคเกจ ผลกระทบอาจส่งอันตรายถึงแพคเกจและนำไปสู่ปัญหาของหมึกปริงวาล

 • อ่านซีทข้อมูลความปลอดภัย (SDS), คู่มือการจัดการเครื่องปริ้นต์และคู่มือการดูแลรักษาอย่างระมัดระวังก่อนใช้

 • เก็บไว้ในที่ที่เย็นและมืด
• อย่าวางใกล้ที่ที่อุณหภูมิสูงเป็นระยะเวลายาวนานเพราะจะทำให้เกิดการเสื่อมสภาพ
• ใช้หมึกให้ห่างจากไฟและพื้นที่ที่อากาศถ่ายเทได้สะดวก
• เก็บให้ไกลจากมือเด็ก
• เขย่าแพคเกจสีหมึกช้า ๆ ก่อนติดตั้งกับเครื่องพิมพ์
• เขย่าหมึกก่อนและระหว่างใช้

• ใส่ถุงหมึกลงใน eco-case หลังจากนำซีลของตัวซีพพอร์ดหมึกออกแล้ว หรือ เมื่อนำตัวซีลของซีพพอร์ดหมึกออกแล้วให้ใส่ถุงหมึกลงในEco-case
• ปาดตัวซีพพอร์ดหมึกด้วยกระดาษทิชชูสำหรับทำความสะอาด บางครั้งนำหมึกอาจเลอะออกมาเมื่อดึง eco-case ออก
• ตอนเก็บถุงหมึก ให้วางพอร์ดหมึกไว้ด้านบน

• อย่าวใช้หมึกกับซีพพอร์ดหมึกอื่น ๆ และแนวทางการทำความสะอาดเฉพาะทาง
• สารละลายจะแตกต่างกันขึ้นอยู่กับว่าเป็นชนิดของเครื่องอะไรและหมึกอะไรในการใช้ ดังนั้นโปรดคอนเฟิร์มข้อมูลการจัดหาในเวปไซตของเรา(<https://www.mimaki.com>) ก่อนใช้

 DİKKAT	 <p>Paketi düşürmeyiniz/ çarpmayınız. Şok/darbe pakette hasara neden olabilir ve boya sızıntısı sorununa yol açabilir.</p>
 <p>Ateş yakmayınız.</p>	
 <ul style="list-style-type: none">• Devre kartının üzerindeki temas noktasını kirlenmeyiniz.• Paketi gün ışığına ve UV ışığına maruz bırakmayınız.	
 <ul style="list-style-type: none">• Kullanmadan önce Güvenlik Bilgi Formunu (SDS), cihazın Kullanım Kılavuzunu, ve Günlük Bakım Gereklilikleri Dokümanını okuyunuz.	
 <ul style="list-style-type: none">• Serin ve karanlık bir yerde muhafaza ediniz.• Uzun süre yüksek sıcaklıklarda bırakılması bozulmaya neden olabilir.• Bu boyayı ateşten uzak ve iyi havalandırılmış bir alanda kullanınız.• Çocukların erişemeyeceği yerlerde saklayınız.• Paketi ana üniteye yerleştirmeden önce yavaşça çalkalayınız.• Bu boyayı kullanım öncesinde ve esnasında iyice çalkalayınız.	
 <ul style="list-style-type: none">• Boya besleme ağzının kapağını tamamen açtıktan sonra, boya çantasını eco-case'e yerleştiriniz.• Bazen eco-case çıkarılırken boya dökülebilmektedir, bu yüzden boya besleme ağzını kağıt havluyla siliniz.• Boya paketi muhafaza edilirken, boya besleme ağzı yukarı bakmalıdır.	
<ul style="list-style-type: none">• Bu boyayı boya serisi ve belirtilen temizleme solüsyonu dışındaki herhangi bir boya ve solüsyonla kullanmayınız.• Bakım Sıvısı/Yıkama Sıvısı cihaz ve kullanılan boya türüne göre farklılık gösterdiği için kullanmadan önce web sitemiz üzerinden (https://www.mimaki.com) tedarik bilgilerini kontrol ediniz.	